

THE UNIQUENESS OF WINGED PHRASES IN ENGLISH LITERATURE AND THEIR USE BY WRITERS

Ergasheva Zilola Saydulloyevna

Uzbekistan State Institute of Arts and Culture, Tashkent, Uzbekistan

УНИКАЛЬНОСТЬ КРЫЛАТЫХ ФРАЗ В АНГЛИЙСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПИСАТЕЛЯМИ

Эргашева Зилола Сайдуллоевна

*Государственный институт искусств и культуры Узбекистана,
Ташкент, Узбекистан*

Abstract. *This article discusses the semantic properties of winged phrases and their use in Shakespeare's works. Winged phrases have a special place in the national culture of each nation, they are exquisite thoughts of philosophers, scientists, writers and statesmen. They are widely used in the speech of peoples speaking different languages, contributing to the enrichment of speech. In some cases, you can find richness that will help you achieve the desired result. Winged phrases are usually short and precise, which makes them powerful and memorable. They are used to express a certain idea or emphasize a certain situation. In English, these expressions mainly have philosophical, spiritual or motivational meaning and are widely used by people in everyday conversations, speeches or letters. In English, it is about falsifications that can lead to falsification, as well as the motivation that can arise and how to do it if you do not know what a falsity is, but it is not.*

Key words: *English language, English literature, culture, winged phrase, semantics, analysis, meaningful, impressive, figurative.*

Аннотация. В данной статье рассматриваются семантические свойства крылатых фраз и их использование в произведениях Шекспира. Крылатые фразы занимают особое место в национальной культуре каждого народа, они являются изысканными мыслями философов, ученых, писателей и государственных деятелей. Они широко используются в речи народов, говорящих на разных языках, способствуя обогащению речи. В некоторых случаях вы можете найти богатство, которое поможет вам достичь желаемого результата. Крылатые фразы обычно короткие и точные, что делает их мощными и запоминающимися. Они используются для выражения определенной идеи или подчеркивания определенной ситуации. В английском языке эти выражения в основном имеют философское, духовное или мотивационное значение и широко используются людьми в повседневных разговорах, речах или письмах. В английском языке речь идет о фальсификациях, которые могут привести к фальсификации, а также о мотивации, которая может возникнуть и как это сделать, если вы не знаете, что такое фальшивь, но это не так.

Ключевые слова: английский язык, английская литература, культура, крылатая фраза, семантика, анализ, содержательный, впечатляющий, образный.

Введение. В мировой лингвистике изучение крылатых фраз привлекало внимание многих лингвистов. Например, российские лингвисты О.В. Беркова [2], К.В. Каменев [3], Е.Д. Горячева [5], С.Г. Шулежкова [6], С.А. Чуриков [7] провели плодотворные исследования идиом в русском языке, а лингвист А.А. Алексеева [1] провела плодотворные исследования идиом в немецком языке.

Исследования Г.Н. Исаковой французских идиом и крылатых фраз дают возможность глубоко углубиться в изучение крылатых фраз. По мнению автора: «По своей структуре крылатые фразы представляют собой

семантически связные единицы с четким автором или источником, эквивалентные слову, словосочетанию и предложению». [4]

Английский язык также очень богат крылатыми фразами. Особенно важны крылатые фразы, взятые из английской литературы и используемые в качестве образных цитат. В этом плане крылатые фразы, взятые из произведений известного английского писателя Уильяма Шекспира, занимают лидирующее положение.

Например, крылатой фразой стала фраза «To be, or not to be, that is the question», использованная в трагедии Шекспира «Гамлет».

Эти слова героя пьесы Гамлет отражают его взгляды на себя и общество. Данная крылатая фраза дает возможность вести глубокие философские размышления о жизни и смерти, бытии и небытии, судьбе человека. Эта крылатая фраза выражает внутреннюю борьбу человека, его стремление изменить себя и сложные решения при выборе жизни или смерти. Сегодня эта фраза относится не только к понятиям «выбор жизни» или «принятие существования», но и к внутреннему душевному состоянию человека, а иногда и к колебаниям, возникающим при выборе существования или несуществования.

Французский литературный критик Жан-Поль Сартр использовал эту фразу в своей работе «Бытие и ничто» (1943). Сартр в своей экзистенциальной философии был вдохновлен крылатой фразой Шекспира «быть или не быть».

Сартр размышлял о природе человеческого существования и выборе, который человек должен сделать в отношении себя. Сартр описывает «быть» и «не быть» как важные решения в человеческом самосознании, фразу, которую Шекспир использовал при изучении концепций самосознания и свободной воли в экзистенциализме.

Кроме того, фраза «зеленоглазый монстр», использованная в «Отелло» Шекспира, используется для выражения «зависти» или «ревности». Во время драматической интриги между Отелло, Дездемоной и Яго Яго описывает

ревность, или «зеленоглазого монстра», Отелло, побуждая его почувствовать возможность романтического предательства. Эта фраза показывает разрушительное действие ревности и те опасные и пагубные изменения, которые она может вызвать в человеческом сознании.

Сложные отношения между Отелло, Дездемоной и Яго, а также зависть играют центральную роль в пьесе. Яго называет зависть «Зеленоглазым чудовищем», фраза, которая предполагает, что зависть — это опасная и все более опасная ловушка. Фраза относится к состоянию ума, которое оживляет зависть, невидимую, но постоянно растущую. Фраза является распространенной и используется во многих контекстах, особенно для описания негативных эмоций и сложностей социальных отношений.

Фраза «зеленоглазое чудовище» используется в «Больших надеждах» Диккенса как метафора соблазнительной и разрушительной силы зависти. Как и Отелло, Диккенс говорит о том, как зависть может изменить людей и разрушить человеческие отношения. Например, сложные отношения между Эстеллой и Пипом, манипуляция Эстеллой чувствами Пипа к ней и ее несправедливое отношение к нему — все это демонстрирует влияние «зеленоглазого чудовища» на протяжении всей пьесы.

Фраза «Весь мир — сцена, и все мужчины и женщины — всего лишь игроки» из комедии Шекспира «Как вам это понравится» также широко используется. Эта крылатая фраза в комедии Шекспира означает, что жизнь временна, что люди играют свои роли и что у каждого человека есть определенная задача или цель. Крылатая фраза сравнивает человеческое существование с временной, быстро меняющейся частью театра. События в жизни и отношения между людьми меняются, как актеры театра. В то же время эта фраза подчеркивает, что каждый человек в обществе должен играть свою роль, но у него есть возможность выбирать и менять эту роль.

Британский поэт Т. С. Элиот был во многом вдохновлен этой крылатой фразой. В стихотворении Т. С. Элиота «Любовная песня Дж. Альфреда Пруфрука» (1915) фраза Шекспира «Мир — это сцена» используется в

определенном образном контексте. Стихотворение Элиота «Пруфрок» размышляет о театральной роли человека в его внутреннем мире, то есть в его страхах, в его понимании себя и в его отношениях с миром. Сам Пруфрок изображен как актер на сцене, за которым наблюдают и которого судят другие.

Кроме того, фраза «Роза под любым другим именем пахла бы так же сладко» из «Ромео и Джульетты» Шекспира относится к неважности имен в жизни. Джульетта говорит эти слова, чтобы выразить, что ее любовь к Ромео не ограничивается их фамилиями или социальным статусом. Эта фраза относится к правильности определения истинной природы и личности человека через внешность или установленные границы общества. Отражая конфликт между любовью и социальными нормами в пьесе, эта фраза широко используется сегодня для описания таких ситуаций.

Кроме того, фраза Шекспира «Глупец считает себя мудрым, а мудрец знает себя глупцом» (As You Like It) на узбекском языке звучит как «Глупец считает себя мудрым, а мудрец знает себя глупцом». С помощью этой фразы Шекспир подчеркивает, как люди представляют себя и как выглядит истинная мудрость. Это значит, что глупец может считать себя мудрым, но по-настоящему мудрый человек видит себя ничего не знающим, потому что осознает свои ограничения и недостатки. Эту крылатую фразу использовал известный русский писатель Достоевский в своем произведении «Преступление и наказание» для обозначения персонажей, которые считают себя умными, но на самом деле не признают своих личных недостатков и несправедливостей. Герой произведения Раскольников считает себя умным, но в конце концов понимает, что это не героизм и мудрость, а его собственные внутренние недостатки и склонности к преступлениям. В политическом или социальном контексте эту крылатую фразу часто используют менеджеры или лидеры. Люди с высоким положением, когда они понимают себя и признают свои ошибки, могут осуществлять контроль

справедливо и эффективно. Политикам или лидерам уместно использовать эту фразу, чтобы избежать высокомерия и самооценки.

В то же время в произведении американского писателя Ф. Скотта Фицджеральда «Великий Гэтсби» (1925) эта фраза Шекспира используется для анализа внутренних решений персонажей. Например, герой произведения Гэтсби считает себя умным и удачливым. Однако конечная трагедия Гэтсби — это путаница и ошибки в его самовосприятии. Эта фраза Шекспира выражает непонимание Гэтсби реальности и непонимание им своей истинной ценности.

Фраза «Вина, дорогой Брут, не в наших звездах, а в нас самих», использованная в пьесе Шекспира «Юлий Цезарь», на самом деле относится к ответственности за управление собственной судьбой. Эта фраза понимается как: «Вина, дорогой Брут, не в наших звездах, а в нас самих». В пьесе Кассий говорит своему другу Бруту, что люди должны сами творить свою судьбу и нести ответственность за результаты своих внутренних решений. Он принимает звезды и судьбу как оправдание, чтобы избежать ответственности, подчеркивая, что изменение находится в воле и выборе человека. Эта крылатая фраза широко использовалась в других литературах и культурах, чтобы показать ответственность человека за свою судьбу, и использовалась во многих источниках с современными интерпретациями. Значение фразы понимается как внутренняя ответственность человека и личный выбор. Эти слова Шекспира размышают о проблеме неуверенности человечества в себе и склонности обвинять других. Она поощряет самоанализ и призывает каждого человека нести ответственность за свои поступки.

В «Больших надеждах» (1861) английский писатель Чарльз Диккенс использует фразу Шекспира, чтобы описать осознание своей судьбы и осознание собственных ошибок. Пип, главный герой пьесы, приходит к осознанию своих ошибок и неверных путей в своих решениях, связывая свое будущее со звездами или судьбой. Диккенс использует фразу Шекспира в своем произведении, чтобы показать важность принятия судьбы и

собственных недостатков. Крылатая фраза «Et tu, Brute?» из «Юлия Цезаря» Шекспира переводится как «А ты, Брут?» Эта фраза на самом деле является последними словами Юлия Цезаря, сказанными, когда он понимает, что его друг и верный союзник Брут предал его и получил самый сокрушительный удар в своей жизни от кого-то близкого ему человека. Цезарь, все еще глубоко привязанный к Бруту, произносит эту фразу, когда понимает, что Брут — его убийца. Эта фраза выражает предательство, особенно когда речь идет о получении такого удара от человека, которого он считал самым близким.

Это выражение широко используется в художественных текстах и разговорной речи, особенно для выражения ударов от доверенных друзей и родственников. Это выражение используется в произведении Джорджа Оруэлла «Скотный двор». В произведении предательство Наполеона Сноуболла и его неправильный подход к друзьям раскрываются с помощью фразы «Et tu, Brute?». За предательством Наполеона Сноуболла его соратниками и его свержением престола до того, как он обретет слишком большую власть, разворачивается сцена, похожая на предательство Брута Цезаря. В этом произведении Оруэлла также отражены предательство и крушение доверия.

Заключение. Крылатые фразы из произведений Шекспира имеют большое значение для полноты и образности раскрытия событий и явлений в художественных произведениях. Эти идиомы широко используются в художественных текстах, а также в устной речи, благодаря своей образности, содержательности, краткости и выразительности. Их семантическое разнообразие обеспечивает многообразие речи. С помощью этих крылатых фраз люди могут более глубоко выражать свои мысли и чувства. Также приведенные выше крылатые фразы демонстрируют высокое художественное мастерство Шекспира.

Использованная литература:

1. Алексеева А.А. Аргументативный потенциал крылатых слов (на материале текстов современной немецкоязычной прессы). Дисс... канд. филол. наук. – Тверь: ТГУ, 2001. – 164 с.
2. Беркова О.В. Крылатые слова и проблемы их лексикографирования. Дисс... канд. филол. наук. –Ленинград: ЛГУ, 1991. –161 с.
3. Горячева Е.Д. Крылатые выражения в семантическом пространстве художественного текста: лингвокультурологический и функционально-прагматический аспекты. Дисс... канд. филол. наук. – Майкоп: АГУ, 2018. – 170 с.
4. Isakova G.N. Fransutilqanotlso 'zlarinin semantivastilik xususiyatlari. Filol. fan. dok... diss. – Toshkent, 2023. – 237 b.
5. Каменев К.В. Крылатые единицы, восходящие к синтетическим жанрам искусства, в современном русском и английском языке. Автореф. дисс... канд. филол. наук. – Челябинск: ЧГПУ, 2012. – 24 с.
6. Шулежкова С.Г. Крылатые выражения русского языка, их источники и развитие. – Челябинск: Факел, 1995. – 223 с.
7. Чуриков С.А. Крылатые выражения А.В.Кольцова в современном русском дискурсе. Автореф. дисс... канд. филол. наук. – Воронеж: ВГУ, 2011. – 24 с.